

其在本會輔助部門擔任第一職階勤雜人員的散位合同續期一年，自二零一三年八月一日起生效。

立法會執行委員會於二零一三年七月十二日議決如下：

梁中——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及二十六條的規定，其在本會輔助部門擔任第一職階顧問高級技術員的編制外合同續期一年，自二零一三年九月八日起生效。

蘇皚雪——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及二十六條的規定，其在本會輔助部門擔任第一職階首席技術員的編制外合同續期一年，自二零一三年八月二十六日起生效。

Maria Isabel Marques Carvalhal——為印務局編制內第二職階首席特級行政技術助理員，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，延長徵用該人員於本會輔助部門以相同職級及職階擔任職務，為期一年，自二零一三年八月十三日起生效。

二零一三年七月二十四日於立法會輔助部門

秘書長 楊瑞茹

ços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, a partir de 1 de Agosto de 2013.

Por deliberações da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 12 de Julho de 2013:

Leong Chong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior assessor, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, a partir de 8 de Setembro de 2013.

So Hoi Suet — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, a partir de 26 de Agosto de 2013.

Maria Isabel Marques Carvalhal, assistente técnica administrativa especialista principal, 2.º escalão, do quadro de pessoal da Imprensa Oficial — prorrogada a sua requisição, pelo período de um ano, para desempenhar funções na mesma categoria e escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, a partir de 13 de Agosto de 2013.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 24 de Julho de 2013. — A Secretária-geral, *Ieong Soi U.*

終審法院院長辦公室

第 2/GPTUI/2013 號終審法院院長批示

終審法院院長根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、經十二月十八日第35/2009號行政法規及經十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款及第二款的規定，作出本批示。

一、初級法院第一職階法院助理書記員葉栢基轉移至中級法院的人員編制。

二、中級法院第四職階法院初級書記員Maria Isabel da Fonseca Tavares轉移至初級法院的人員編制。

三、本批示自二零一三年七月二十九日起生效。

二零一三年七月二十三日

終審法院院長 岑浩輝

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2013

Atento o disposto nos n.ºs 1 e 2 do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, o Presidente do Tribunal de Última Instância manda:

1. O escrivão judicial adjunto, 1.º escalão, do Tribunal Judicial de Base, Ip Pak Kei, ser transferido para o quadro de pessoal do Tribunal de Segunda Instância.

2. A escrivã judicial auxiliar, 4.º escalão, do Tribunal de Segunda Instância, Maria Isabel da Fonseca Tavares, ser transferida para o quadro de pessoal do Tribunal Judicial de Base.

3. O presente despacho entrar em vigor no dia 29 de Julho de 2013.

23 de Julho de 2013.

O Presidente do TUI, *Sam Hou Fai.*